

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

العدد السادس

# أَهْلُ الْبَيْتِ

السنة الثالثة: رجب ١٤٢٩ - تموز ٢٠٠٨  
مجلة علمية محكمة تصدر عن جامعة أهل البيت

رئيس التحرير: أ. د. عباس حسين جواد  
سكرتير التحرير: د. باقر جواد الزجاجي

## أعضاء هيئة التحرير

أ. م. د. مهدي داخل كاظم العبيدي  
أ. م. د. عباس مرزوق فليح العبيدي  
أ. م. د. حكمت عيد حسن الخفاجي  
أ. م. د. عبد جودي الحلبي  
أ. م. د. محمد عبد الحسين الخطيب

كربلاء، شارع فاطمة الزهراء ، جامعة أهل البيت

ص.ب: ١٠١٩ ، هاتف: ٣٣٤٩٣٢

Karbala, Fatimah-al-Zahra street, P.O.Box: 1019, Tel: 334932  
karbala@ahlulbaitonline.com , www.ahlulbaitonline.com

## قواعد النشر في المجلة

ترحب مجلة أهل البيت عليه السلام بمساهمات الأساتذة والكتاب والباحثين في مجالات الفكر الإسلامي، والعلوم الإنسانية والاجتماعية مع الإهتمام بقضايا المشكلات الثقافية في العالم العربي والإسلامي ، والتجدد والبناء الحضاري، وكذلك قضايا الإنماء التربوي والتعليمي.

يشترط في الماده المرسلة :  
أن لا تكون قد نشرت أو أرسلت للنشر في مجلات أخرى.

أن تلتزم بقواعد البحث العلمي والأعراف الأكاديمية بتوثيق المصادر والمراجع، بذكر البيانات كاملة، مع تحقق الموضوعية والمنهجية والمعالجة العلمية، مع تخريج النصوص القرآنية والحديث النبوى الشريف بصورة دقيقة وكاملة.  
 أن يراعي الباحث سلامة اللغة وحسن صياغتها.

يقدم البحث من نسختين مطبوعة على الآلة الكاتبة والحاوسوب ويرافقه ملخص في صفحة واحدة مع تعريف بالباحث.

تخضع المادة المرسلة للنشر لمراجعة المقومين المتخصصين.

لا تعاد المواد التي ترسل إلى المجلة ولا تسترد، نشرت أم لم تنشر. ولا تلتزم المجلة بإبداء أسباب عدم النشر.

ما ينشر في المجلة يعبر عن رأي كاتبه. توجه جميع المراسلات إلى رئيس التحرير على العنوان.

كريلاع، شارع فاطمة الزهراء عليها السلام، جامعة أهل البيت عليه السلام

ص.ب: ١٠١٩ ، فاكس: ٣٢٦٦٨٩

## الهيئة الاستشارية

الأستاذ الدكتور  
**حسين علي محفوظ**

الأستاذ الدكتور  
**ناظم وشيد شيخو**

الأستاذ الدكتور  
**حاكم محسن محمد**

الأستاذ الدكتور  
**حسن عودة زعال**

الأستاذ المساعد الدكتور  
**خديجة الحديثي**

الأستاذ الدكتور  
**صحيبي ناصر حسين**

الأستاذ الدكتور  
**أ.د. عباس زبون العبودي**

---

رقم الإيداع في دار الكتب والوثائق ببغداد

٢٠٠٥ لسنة ٨٥٤

ISSN 1819-2033

---

## **محتويات العدد**

كلمة هيئة التحرير . . . . .	٦
ظاهرة التصحيف والتحريف في التاريخ الإسلامي وضرورة اعادة كتابته من جديد . . . . .	٨
د. محسن باقر القزويني	
تحليل البيئة الاستثمارية للاستثمار المالي الاجنبي في العراق . . . . .	٢٦
أ.د. حاكم محسن محمد	
قياس كفاءة الشركات الزراعية في استخدام مواردها المتاحة . . . . .	٤٠
دراسة تطبيقية في عينة من شركات القطاع الزراعي المدرجة في سوق العراق للأوراق المالية	
أ.م.د. خضير مهدي صالح	
م.م. محمود فهد عبد علي	
إدارة وتصميم محفظة القروض المصرفية باعتماد تحليل مؤشر جودة القرض وفق نموذج (Sherrod)	٦٤
م.م. ميثاق هاتف الفتلاوي	
النقود الالكترونية ودورها في الوفاء بالالتزامات التعاقدية. . . . .	٨٠
د. باسم علوان العقابي	
د. علاء عزيز الجبورى	
د. نعيم كاظم جبر	
القوية بين الفكر التنظيمي والفقه الإسلامي . . . . .	١١٢
د. أكرم محسن مهدي الياسري	
إنشاء سد «لي - صو» على نهر دجلة والمبادئ القانونية لمحاري المياه الدولية . . . . .	١٣٠
د. صدام الفتلاوي	

صلاحيّة الولايات أو الأقاليم في أبرام المعاهدات الدوليّة . . . . .	١٥٤	د. صلاح جبر البصيصي
الضوابط القانونية لبطاقة الاعتماد المتجدد في علاقة الجهة المصدرة بالحامل . . . . .	١٧٢	م. م. واثق عبد الجبار جلوب م. يوسف عودة غانم
الحماية القانونية للمصنفات ومؤلفيها دارسة مقارنة . . . . .	١٩٢	م.م. أشواق عبد الرسول عبد الأمير الخفاجي
أثر الدراسات المقارنة للأدب في حوار الحضارات بـلوهر وبوزاسف نموذجاً . . . . .	٢٢٢	د. حامد صدقي
ابن مقانا الاشبواني شاعر الدولة الحموية في الأندلس . . . . .	٢٤٢	د. عدنان محمد ال طعمة
ابن زهر الخفید ((دراسة فنية لشعره)) . . . . .	٢٦٢	د. باقر جواد محمد الزجاجي
القرآنیة في علويات الشیخ صالح الكواز الحلی . . . . .	٢٧٦	أ. م. د علي کاظم المصلاوي م. کربیة نوماس المدنی
قصيدة المتنبي (على قدر أهل العزم...) نقد وتحليل . . . . .	٣٠٤	أ.م.د إسماعيل خباص حمادي
أهمية علم الأصوات في تعليل مسائل التحو . . . . .	٣١٦	د خالد عباس حسين السیاب م. عباس علي إسماعيل م. عبد الأمير کاظم عيسى
الجذر (ض رب) بين الدلالة المعجمية والاستعمال القرآنی . . . . .	٣٣٨	د. حميد عبد الحمزة عبد الفتلي
المواقف النقدية لأحمد بن فارس (٣٩٥هـ) في ((معجم مقاييس اللغة)) . . . . .	٣٥٤	أ.د. عبد الكاظم محسن الياسري د. حيدر جبار عيدان
مفهوم المعنى في التراث النقدي عند العرب . . . . . (من عصر ما قبل الإسلام وحتى نهاية عصر عبد القاهر الجرجاني)	٣٧٦	د. منصور مذكور شلشن

ما يكتب بالضاد والطاء لابن فهد الشافعي (٨٤٨هـ_٨٨٥هـ) دراسة وتحقيق . . . . .	٣٨٨
أ.م.د حكمت عبيد المخاجي	
كتاب الفلاحة النبطية (عقائد وأفكار). . . . .	٤٢٦
عدنان عبيد المسعودي	
Correction of Grammar in Writing Classes.....	18
تصحيح القواعد في الكتابة المدرسية(باللغة الانكليزية)	
شيماء عبدالحسين	

المواقف النقدية لأحمد بن فارس [٣٩٥هـ]

في

[[معجم مقاييس اللغة]]

الأستاذ الدكتور عبد الكاظم محسن الياسري

الدكتور حيدر جبار عيدان

## **المواقف النقدية لأحمد بن فارس (٥٣٩٥هـ)**

**في (معجم مقاييس اللغة)**

أ.د. عبد الكاظم محسن الياسري  
د. حيدر جبار عيدان

### **مقدمة:**

العالم اللغوي أحمد بن فارس (ت ٥٣٩٥هـ) هو أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكرياء بن محمد بن حبيب من أعلام اللغة والنحو والفقه والحديث في القرن الرابع الهجري. وقد وصلت شهرته في الآفاق و كذلك اشتهر بمؤلفاته في شتى صنوف المعرفة المتعلقة باللغة والأدب والفقه والحديث. وكذلك شهر ابن فارس أيضاً بأرائه اللغوية المتميزة في عصره؛ وعرف بكثرة مصنفاته فهو أول مؤلف لكتاب بعنوان (الصاحب في فقه اللغة) وهو من الأعلام اللغويين الذين وضعوا أكثر من عمل معجمي، ومن أشهر المعجمات التي وضعها معجماً: المقاييس في اللغة، والمجمل في اللغة. وقد نال (المقاييس) شهرة واسعة لدى الدارسين قدماً وحديثاً. ولعل سبب شهرة هذا المعجم أنه وضع تطبيقاً لنظريتين عرف بهما ابن فارس وهما: نظرية الأصول والمقاييس بالنسبة للمواد الثنائية والثلاثية، ونظرية النحت للمواد رباعية والخمسية الأصول. وأما معجمه المجمل في اللغة فقد وضع لغاية معجمية خالصة تمثل بترتيب الألفاظ ثم ذكر معانيها بجملة.

وستقتصر في بحثنا على مواقف ابن فارس النقدية في معجمه (معجم مقاييس اللغة) مع إشارة بسيطة بما يتطلبه المقام إلى ((المجمل في اللغة)), مع التركيز على نقده لعالمين جليلين هما الخليل الفواهيدي وابن دريد لإكثار ابن فارس الإشارة إليهما في نقاده.

وقد أتيح لابن فارس أن ينظر نظرة ثاقبة في الأعمال اللغوية التي سبقته - وهي كثيرة - غير أنه استتصفى منها أعمالاً خمسة جعلها مصادر رئيسة لمجممه المقاييس، وكل ما عداها فروع. وهذه الخمسة هي: (معجم العين) للخليل بن أحمد الفراهيدي (ت ١٧٥هـ)، وكتاباً أبي عبيد القاسم بن

سلام الهروي (ت ٢٤٤ هـ) (غريب الحديث) و (مصنف الغريب)، و كتاب ابن السكّيت (ت ٢٤٤ هـ) (المنطق)، و كتاب أبي بكر بن دريد (ت ٣٢١ هـ) (الجمهرة)<sup>(١)</sup>.

والناظر المتفحص في المقاييس يجد أن الكل الأكبر من مادته: ألفاظاً ومعاني مستقاة من مصدره الرئيسيين: العين والجمهرة، فقد أكثر ابن فارس من النقل عنهما واقتباس ما ورد فيهما، بحيث تبدو البقية كأنها بالفعل مصادر ثانوية. ولا تكاد تخلو صفحة من المقاييس من ذكر للخليل وابن دريد.

ومما تحدّر الإشارة إليه أن جعل بعض الدارسين ابن فارس من المعدودين على المذهب الكوفي (البغدادي)<sup>(٢)</sup>، غير أنه لم يُظهر تعصباً لهذا المذهب على المذهب المنافس (البصري). ويتبّع عدم تعصبه في إعجابه الشديد بإمام العربية وعلمائها الأول اللغوي البصري الخليل بن أحمد الفراهيدي، فقد تأثر به ونقل عنه. وكذلك الحال بالنسبة إلى ابن دريد البصري، غير أن هذا الإعجاب والتأثير لم يمنعنا ابن فارس من نقد العين والجمهرة في المواطن التي يراها ابن فارس معارضة لمواضفه اللغوية. ولعلنا منذ الآن نطمئن على حقيقة أن التعصب المذهبي لم يكن الدافع لابن فارس في مأخذة ومن ثم نقدة للعين والجمهرة.

### - النقد في معجم مقاييس اللغة:

يبدو لنا أن هذه الظاهرة تعدّ لحقيقة بفكرة الأصول التي نفذها ابن فارس في المقاييس فعن هذه الفكرة صدرت أغلب أحكام ابن فارس النقدية التي يمكن أن نقسمها مما تلمسناه ووجدناه في معجم مقاييس اللغة على أربعة أقسام هي: ((نقد المادة اللغوية، ونقد الألفاظ وتفسيرها، ونقد اللغويين، ونقد الشعر)).

اتبع ابن فارس مناهج متعددة في التعامل مع المواد اللغوية التي تلقاها عن شيوخه. ويلخص بعض الدارسين منهج ابن فارس في النقد اللغوي في ثلاثة أمور: أولها: إصدار الحكم بالضعف، وثانيها: المقارنة المجردة، وثالثها المقارنة مع الترجيح.<sup>(٣)</sup>

ويرى بعض الباحثين أن هناك نضجاً نقدياً في المقاييس<sup>(٤)</sup> ويحتاج على ذلك بأمثلة منها ما أوردته ابن فارس في مادة (تونخ)، إذ يقول: ((تاخت الإصبع مثل ثاخت)), ويضيف ((ذُكر في كتاب الخليل حرفاً أراه تصحيفاً، قال: تاخت الإصبع في شيء الرخو، وإنما هو بالباء ثاخت)).<sup>(٥)</sup> وعند العودة إلى (تونخ) في معجم مقاييس اللغة نرى أن ابن فارس يرى أن: ((الباء والواو والباء ليس أصلاً))؛ وبين أن سبب ذلك ((لأن قولهم ثاخت الإصبع إنما هي مبدلية من ساخت، وربما قالوا بالباء: تاخت)).<sup>(٦)</sup>

(١) معجم مقاييس اللغة ١/٣ - ٥، المعاجم اللغوية العربية ٨٥ - ٩٠، علم الدلالة والمعجم العربي ١٢١، المصادر الأدبية واللغوية ٣٤٧ - ٣٥٧.

(٢) بغية الوعاء ١/٣٥٢.

(٣) العالمة اللغوي ابن فارس ١٦٥.

(٤) العالمة اللغوي ابن فارس ١٦٥، المعجم العربي ٢/٤٤٨، المعجمات العربية - نقد وتقويم - ٣٦.

(٥) معجم مقاييس اللغة ١/٣٥٧.

(٦) معجم مقاييس اللغة ١/٣٩٦.

## ١- نقد المادة اللغوية:

ما لا شك فيه ان النقد اللغوي ، هو تمييز جيد الكلام من ردئيه ، وصحيحة من فاسده من حيث الوحدات الصوتية والبنية الصرفية والتراكيب التحوية دلالة الألفاظ واستعمال الجذور وإهمالها . والصلة واضحة بين المعني اللغوي للنقد والمعني الاصطلاحي فكلاهما تمييز .

وقد كشفت ظاهرة النقد في المقاييس عن إمكانية علمية واضحة تميز بها ابن فارس فيما لم تكن قدراته بهذا المستوى من النضج في الجمل، فقد تعرض ابن فارس إلى نقد المواد اللغوية برمتها في المقاييس وهي ميزة انفرد بها عن الجمل وهو واضح في قوله ((الباء والياء والظاء كلمة ما اعرفها في صحيح كلام العرب ولو انهم ذكروها ما كان لإثباتها وجه قالوا : البيطُّ : ماء العجل))<sup>(٧)</sup> ولم نر هذا النقد الموجه إلى المادة في الجمل، اذ كان المصنف يتناول مواد اللغة بدون شك فيها، مثلما ترى في قوله في نفس المادة ((البيطُّ : ماء الفحل))<sup>(٨)</sup> ويبدو ان سلطان مقاييسه القديم في صحة الكلام الذي قام عليه الجمل لم يزل قائماً في المقاييس فلم يستطع إغفال فيه، الأمر الذي حد أحياناً من حرفيته في نقد المواد او الألفاظ وفقاً لمقاييسه الجديد كما ترى في قوله مثلاً ((التاء والواو واللام كلمة ما احسبها صحيحة لكنها قد رويت قالوا التولة جنس من السحر..))<sup>(٩)</sup> فهو يشك في هذه المادة لكنه يورد مفرداتها لأنها وصلت إليه رواية فلم يكن له بد من ذلك ، اما في الجمل فقد عرض هذه المادة دون أي شك فيها<sup>(١٠)</sup> ونقد ابن فارس بعض الألفاظ في المقاييس فيما لم يفعل ذلك عندما اوردها في الجمل مثلما ترى في الاول ((فاما الصير ، وهو شيء يقال له الصحنَة فلا أحسبه عريبا ولا احسب العرب عرفته وقد ذكره اهل اللغة ولا معنى له ))<sup>(١١)</sup> وقد وصل شكه ببعض معاني الألفاظ الى عدم ذكرها أصلاً في المقاييس يدل على ذلك اشارته إلى الشك فيها في الجمل مثلما في قوله ((ويقال : دهن - وفيه نظر- ان الرئة المطر الضعيف))<sup>(١٢)</sup> وكان يرجح في المقاييس هذا الرأي على ذلك فضلاً عن تعليل هذا الترجيح أحياناً ، يلاحظ ذلك في قوله ((والظعينة : مما يقال فيه ، فقال قوم هي المرأة وقال آخرون : الظعائن : الهوادج ، كان فيها نساء او لم يكن وهذا اصح القولين لأنه من ادوات الرحيل))<sup>(١٣)</sup> فجاء ترجيحه لهذا المعنى بسبب اتفاقه مع المعنى الأصلي لـ مادة (ظعن) الذي يدل على الشخص من مكان الى مكان.

وقد وجه نقده إليها برمتها في قوله ((الجيم والنون والهاء ليس أصلًا، ولا هو عندي من كلام العرب، إلا أنّ ناسًا زعموا أنَّ الجنة الحيزان))<sup>(٤)</sup> و((الخاء والثاء ليس أصلًا ولا فرعاً صحيناً يُرجع عليه، ولكننا نذكر ما يذكرهونه. يقولون: الخُثّ ما أُخْفِيَ من أخْشَاء الْبَقَرِ وَطَلَبَيْ بَهْ شَءْ،

٧) معجم مقاييس اللغة (بيظ) ١/٣٢٧.

(٨) مجمل اللغة (بيظ) ٣٢٧/١

٩) معجم مقاييس اللغة (تول) ٣٥٩/١

(١٠) مجمل اللغة (تول) / ٣٤٠

(١١) معجم مقاييس اللغة (صير) ٣٢٦/٣ و المجمل ٢٥٣/٣

.٤٦٤/٢) المجمل (رثى) (١٢)

(١٣) معجم مقاييس اللغة (طعن) ٤٦٥/٣

## (٤) معجم مقاييس اللغة (جنه) ٤٨٢/١

وليس هذا بشيء، ويقال الحُثُّ: غُثاء السَّبِيل إِذَا ترَكَهُ السَّبِيلُ فِي سُبُورٍ وَاسْوَدٍ<sup>(١٥)</sup> وقوله ((الضاد والغين والراء ليس بأصلٍ صحيح، إلا أن يأتي به شِعْرٌ، غير أنَّ الخليل ذكر أنَّ الضغْرَ من السَّبِيعَ: السَّبِيعَ الْخُلُقُ، والله أعلم بالصواب))<sup>(١٦)</sup>. قوله ((الحاء والنون والراء كُلُمةٌ واحِدةٌ، لو لا أنها جاءت في الحديث لما كان لِذِكْرِهِ وجَهٌ، وذلك أنَّ النونَ في كلامِ العربِ لا تكاد تجُيئ بعدها راءٌ؛ والذي جاء في الحديث: «لو صلَّيتُم حتى تصيروا كالحنائر» فيقال إنها القسي، الواحد حنيرة، وممكن أن يكون الراء كالمقصقة بالكلمة، ويرجع إلى ما ذكرناه من حنيت الشيء وحننته))<sup>(١٧)</sup>.

يتضح من هذه المواد ومن غيرها التي رفضها ابن فارس أن بعضها يحتوي على الفاظ شك بعربيتها أو شك بقلة ائتلاف بعض الحروف فيها وبعضها الآخر ضم كلمات منفردة لا قياس لها أو لم يوثقها شاهد فصيح.

## ٤ - نقد الألفاظ وتفسيرها

كان ابن فارس ((يتحرى الألفاظ الصحيحة ويتجنب المشوبة ولذلك كان ينص على كل أصل من أصوله التي يرتضيها بالصحة وما لا يرتضيه بالضعف أو الشذوذ أو غيرهما))<sup>(١٨)</sup>. وكان ابن فارس يضع مقاييسه في المقام الأول عندما ينقد تفسير لفظة أو يرجع قولًا على آخر، وأعلن عن ذلك صراحة قائلاً ((... وإنما اختلفت الأقوال نظرًا إلى أقربها من قياس الباب فأخذ به))<sup>(١٩)</sup>.

ففي قوله ((الحاء والدال والميم أصلٌ واحدٌ، وهو اشتدادُ الحرّ. يقال اشتدمَ النهارُ: اشتدَّ حرُّهُ، واحتدمَ الحرُّ، واحتدمَتِ النارُ؛ وللنارِ حِدَمةٌ، وهي شدتُها، ويقال صوت التهابها. قال الخليل: أحَدَمَتِ الشَّمْسُ (الشيءَ) فاحتدمَ، واحتدمَ صدرُهُ غِيظًا؛ فَإِنَّما احتدامَ الدِّمْ فقال قومٌ: اشتدتْ حمرتُه حتى يسودُ، والصحيح أنَّ يشتَدْ حرُّهُ. قال الفراءُ: قِدرَ حِدَمةٍ، إذا كانت سربعةَ الغلي، وهي ضدَ الصُّلُود))<sup>(٢٠)</sup> وقوله مرجحاً أحد رأيين، قال ابن فارس ((الشينُ والياءُ والطاءُ أصلٌ يدلُّ على ذهاب الشيءِ، إِمَّا احترقاً وإِمَّا غيرَ ذلك. فالشيطَ من شاطِ الشيءِ، إِذَا احترقَ، يقال شيطَ اللَّحمِ، ويقولون: شيطَهُ إِذَا دَخَنَهُ وَلَمْ يُنْضِجْهُ، والأول أصحُّ وأقيس))<sup>(٢١)</sup>.

واستحسن تفسير بعض الشواهد في قوله ((الحيم والميم والحاء أصلٌ واحدٌ مطردٌ، وهو ذهاب الشيءِ قُدُّمًا بغلبةٍ وقوَّةٍ....، فَإِنَّما قَوْلُهُ تَعَالَى لَوْلَا إِلَيْهِ وَهُمْ يَبْحَمُونَ) (التوبية ٥٧) فإنه أراد يسعون،

(١٥) معجم مقاييس اللغة (حُثٌ) ١٥٨/٢

(١٦) معجم مقاييس اللغة (ضغْرٌ) ٣٦٥/٣ وينظر: العين ٤/٤ (٣٦٢)

(١٧) معجم مقاييس اللغة (حرٌ) ١١٠/٢

(١٨) المعجم العربي ٤٥٨/٢

(١٩) معجم مقاييس اللغة (شنٌ) ١٧٦/٣

(٢٠) معجم مقاييس اللغة (حدَمٌ) ٣٤/٢ وينظر: العين ٣/١٨٧ - ١٨٨

(٢١) معجم مقاييس اللغة (شيطٌ) ٢٣٤/٣

وهو ذاك))<sup>(٢٢)</sup>. وغلط من فسر قول النابغة فقال ((العين والباء والنون أصلٌ صحيحٌ يدلُّ على لينٍ وسهولة وقلة غذاء في الشيء..... فاما قوله إن العاهن: الحابس، وإن شادهم للنابغة: أقول لها لما ونت وتخاذلت أجيدي فما دون الجبا لك عاهن

فهو عندنا غلط ، وإنما معناه على موضع القياس الذي قسناه: أن ما دون الجبا ممكن غير منوع ، أي السبيل إليه سهل ، ويكون «ما» في معنى اسم))<sup>(٢٣)</sup>.

وإذا ما تعددت الآراء في تفسير كلمة في شاهد اختار أحدها معللاً ذلك ففي قوله ((ال DAL والسين والحرف المعتل أصلٌ واحدٌ يدلُّ على خفاءً وستر...) فأما قوله تعالى « وقد حَابَ مَنْ دَسَاهَا » (الشمس ١٠)، فإن أهل العلم قالوا: الأصل دسها، كأنه أخفاها، وذلك أن السمحُ ذا الضيافة ينزل بكل براز ، وبكل يفاع ليتابه الضيفان ، والبخيل لا ينزل إلا في هبطة أو غامض ، فيقول الله تعالى « قد أَفْلَحَ مَنْ زَكَاهَا وَقَدْ حَابَ مَنْ دَسَاهَا » (الشمس ١٠) أي أخفاها ، أو أغምضها؛ وهذا هو المועל عليه ، غير أن بعض أهل العلم قال: دسها ، أي أغواها وأغرها بالقيبح))<sup>(٤)</sup>

وعد ابن فارس بعض الكلام من المشكل الذي لم يهتم إلى معناه في قوله ((وما يشكل عندي معناه قوله: به فعل كذا ، وهبني فعاته ، وظنت أن هذا من باب وهب لأن اللفظة على هذا تدلّ ، وهو على ذلك مشكل))<sup>(٥)</sup>

### ٣- نقده للغوين

نقد ابن فارس في المقاييس بعض اللغويين ، والناظر في ملاحظاته التقاديمية الموجهة إليهم يلمس فيها القوة في محاججتهم والجرأة في تغليطهم مع احترامه وتقديره لهم ، فهو حين يصل إلى واحد منهم يذكر بعده عبارة - رحمة الله . وهي دلالة واضحة على عنانية واحترام لمقام العلماء ، يصفها الدكتور حسين نصار بان فيها صراحة وادب في أغلب الأحيان<sup>(٦)</sup> فقد رمى بعض ما جاء به الخليل بالضعف وإتهم ابن دريد بالتلليس في قوله ((العين والزاء والقاف ليس فيه كلام أصيل ، لكنَّ الخليل ذكر أن العزق : علاجُ الشيء في عسر . ورجلٌ متعزق : فيه شدة خلق ؛ ويقولون : إن المعزقة : آلة من آلات الحَرث ، ... وكل هذا في الضعف قريباً بعضه من بعض . وأعجب منه اللغة اليمانية التي يدلُّسها أبو بكر محمد بن الحسن الدريري رحمة الله ، قوله : إن العزق مطمئنٌ من الأرض ، لغة يمانية))<sup>(٧)</sup> وقال عن ابن دريد ((فاما الجيم والغين معجمة فلا أصل لها في الكلام ، والذي قاله ابن دريد في الجَعْب - إنه ذو الشَّغَب ، فجنسُ من الإبدال يولدُ ابن دريد ويستعمله))<sup>(٨)</sup>

(٢٢) معجم مقاييس اللغة (جمع) ٤٧٦/١

(٢٣) معجم مقاييس اللغة (عهن) ١٧٥/٤

(٢٤) معجم مقاييس اللغة (دسوا) ٢٧٧/٢

(٢٥) معجم مقاييس اللغة (هـ) ٥/٦

(٢٦) المعجم العربي ٤٥٨/٢

(٢٧) معجم مقاييس اللغة (عزق) ٣٠٦/٤ وينظر: العين ١٣٢/١ (عزق) والجمهرة ٨١٥/٢ (عزق)

(٢٨) معجم مقاييس اللغة (جَعْب) ٤٦٤/١

ونقد الكسائي أيضاً، فقال مصرحاً باسمه ((التاء والراء قرِيبٌ من الذي قبله، وفيه من اللغة الأصلية كلمة واحدة، وهو قولهم بـدَنْ ذُو تَرَارَةً، إذا كان ذَاسِمٌ وبضاعة، وأمّا التراٰتُرُ فالأمور العظام، وليس (أصلاً)، لأن الراء مبدلٌ من لَامٍ. وقولهم تَرَتُ النَّوَافِعُ مِنْ مِرْضَاحِهِ تَرَ، فهو قريب مما قبله؛ وكذلك الخط الذي يسمى «التر» وهو الذي يمده الباقي، فلا يكاد مثله يُصح، وكذلك قولهم إن الْأَتْرُورُ الغلام الصغير. ولو لا وجِدَانَا ذلك في كتبهم لكان الإعراض عنه أصوبًّا، وكيف يصح شيء يكون شاهده مثل هذا الشعر:

**أَعُوذُ بِاللَّهِ وَبِالْأَمِيرِ مِنْ عَالِمِ الشُّرُطَةِ وَالْأَتْرُورِ**

ومثله ما حُكِي عن الكسائي: تَرَ الرَّجُلُ عَنْ بِلَادِهِ: تَبَاعَدَ، وَأَتَرَهُ الْقَضَاءُ: أَبَعَدَهُ).<sup>(٢٩)</sup>

وكذلك نقد الكسائي بقوله ((قال الكسائي: ثغة الجبل: اعلاه، بالشاء. قال الفراء: والذي سمعت انا نغة)).<sup>(٣٠)</sup>.

هذه أمثلة لما فيه من الجرأة في رده لآراء علماء اللغة، وسنعرض على من نقدمهم ابن فارس بعد ان نقف على موقفه من الخليل وابن دريد اللذين أخذوا مكاناً كبيراً في نقاده في معجم مقاييس اللغة، وهذا بلا ريب جاء من كثرة نقله عنهم.

### **- أبرز العلماء الذين نقدمهم ابن فارس في معجم مقاييس اللغة**

نقد ابن فارس مجموعة من علماء اللغة<sup>(٣١)</sup> ووقف منهم مواقف نقدية و لعل ابرزهم:

#### **أ- الخليل وابن دريد**

نقل عنهمما نسبة كبيرة من مواده اللغوية في المقاييس، وقبل الوصول الى نقد ابن فارس لهما ينبغي الوقوف قليلاً على موقف ابن فارس منها ومن كتابيهما فنقول، ان ابن فارس جعل (العين) المنسوب إلى الخليل على رأس مصادره الخمسة للمقاييس. ويفسر هذا جلياً في عبارته التي صدر بها مصادره الخمسة إذ يقول: ((فاعلاها وأشرفها...)).<sup>(٣٢)</sup> وهذا يدلنا على مكانة الخليل وكتابه العين عند ابن فارس الذي استصفى من كل كتب اللغة خمسة، وجعل العين ذروة سنام هذه الخمسة.

ومن الجدير بالذكر أن عدداً من اللغويين والدارسين من قدامي ومحديثن قد شكوا في نسبة العين إلى الخليل، ولهم في ذلك ثلاثة مذهب:

أ) إنكار نسبة العين إلى الخليل

ب) إقرار نسبة العين إلى الخليل

ج) ومذهب ثالث يرى أن الخطأ والمنبه هما للخليل، وأما حشو المادة فهو لغيره، وعزا عدد من الدارسين حشو المعجم إلى الليث بن المظفر.<sup>(٣٣)</sup>

(٢٩) معجم مقاييس اللغة (تر) ١/٣٣٧ - ٣٣٨.

(٣٠) معجم مقاييس اللغة (ثغ) ١/٣٨٩.

(٣١) المعجم العربي ٢/٤٦٠.

(٣٢) معجم مقاييس اللغة ١/٣.

(٣٣) المزهر في علوم اللغة، ١/٧٧ وانظر: مقدمة الصحاح (تاج اللغة وصحاح العربية) أحمد عبد الغفور عطار، ص ٦١/١، وما بعدها. ترتيب الأبنية في مدرسة العين: ١- الثاني /المضاعف والمطابق، ٢- الثلاثي الصحيح، ٣- الثلاثي المعتل،

ويحسب الباحثان ان أحمد بن فارس يقر بنسبة العين إلى الخليل؛ إذ يذكر العين وسلسلة سند رواته إلى الخليل. وعلى الرغم من ذلك فقد وجه ابن فارس أحياناً نقداً شديداً للعين. ويمكن ان يرى أثر العين في ترتيب المقاييس، ومن المعلوم أن ترتيب العين يقوم على ثلاثة أسس:

١. الترتيب المخرجي للحرروف.
٢. ترتيب الأبنية (وهي ستة أنواع).
٣. نظام التقاليب.

وعلى الرغم من اتخاذ ابن فارس الترتيب الألفبائي للحرروف، إلا أنه اقتبس من العين ترتيب الأبنية وإن خالف الخليل في جعل الأبنية ثلاثة أقسام: الثنائي المضاعف والمطابق، والثلاثي،<sup>(٣٤)</sup> وما زاد على الثلاثي (ويشمل الرباعي والخمساني).

ومن المفيد ان نذكر أن ابن دريد اخذ الترتيب الألفبائي للحرروف؛ غير أن الأبنية عنده ستة أنواع تشبه تقسيم الخليل مع اختلافات يسيرة، وأبقى صاحب الجمهرة على نظام التقاليب. ويرى بعض الدارسين المحدثين اتفاقاً كبيراً في الترتيب في الجمهرة والمقاييس على أن ابن فارس طرح نظام التقاليب ولم يعتد به.

وقد اقتفى ابن فارس أثر ابن دريد في الترتيب المعجمي المعتمد على الترتيب الألفبائي للحرروف - حسب أوائل الكلمات - ، والترتيب البنائي وإن اختلافاً في عدد الأبنية التي جعلها ابن دريد ستة - كما في مدرسة العين - ، وجعلها ابن فارس ثلاثة وفقاً لنظرته اللغوية للألفاظ العربية وأصولها، وقد طرح ابن فارس نظام التقاليبات الخليلية الذي اقتفاه ابن دريد.

وربما يجد الدارس المطالع للمعجمات العربية القديمة أن معجم ابن فارس معجم مقاييس اللغة يمكن أن يشكل مدرسة قائمة بذاتها ويتبعه في ذلك معجممه الآخر (الجمل) إلى حد ما، إلا أن أحد دارسي المعجمات من المحدثين جعل معجم مقاييس اللغة ومجمل اللغة ضمن مدرسة الجمهرة مع الإشارة إلى أوجه الفرق بين الجمهرة وبين كل من المقاييس والمجمل. وعلى الرغم من ذلك فقد كان المقاييس أقرب إلى العين منه إلى الجمهرة<sup>(٣٥)</sup>.

ويرى بعض الدارسين المحدثين ((أن ابن فارس اقتفى أثر الخليل وابن دريد في ترتيب المواد بالنسبة لحروفها التالية شريطة أن يكون التالي متأخراً عن سابقه في ترتيب الهجاء))<sup>(٣٦)</sup>. ومن ذلك أن حرف السين(باب السين) يبدأ بالكلمات التي يكون الحرف التالي للسين في الترتيب الهجائي هو الذي يبدأ به ابن فارس.

فنجد الكلمات التالية: في المضاعف المطابق: سع، سغ، سف، سك، سل، سم، سن، سب، ست، سج، سح، سد، سر، وفي الثلاثي: سطع، سطل، سطم، سطن، ...إلخ.

٤- اللفيف، ٥- الرباعي، ٦- الخماسي. ويلاحظ أن الثلاثي ثلاثة أنواع في حين أنه نوع واحد عند ابن فارس. ويلاحظ أيضاً أن العين جعل الرباعي باباً مستقلاً، والخماسي باباً مستقلاً، بينما جعل ابن فارس كلام الرباعي والخماسي واحداً اسماءه: ما زاد على الثلاثي، وهو الذي طبق عليه نظريته في النحت.  
 (٣٤) المعجم العربي، ٤٤٥/٢.  
 (٣٥) العلامة ابن فارس ١٢٥.  
 (٣٦) المعجم العربي، ٢ - ٤٣٦ / ٤٣٩، وانظر: العلامة ابن فارس، ١٢٥.

و حين ينتهي ابن فارس إلى حرف الياء أو أي حرف قبل الياء مما تتألف منه المواد المستعملة يعود فيقدم الألفاظ التي يكون الحرف التالي للسين هو الألف ثم الياء ثم التاء... إلى ما قبل السين.. و يرى هؤلاء الدارسون أن هذا الترتيب يناسب منهجي العين والجمهرة، و سبب ذلك أن هذه الترتيب كان ضرورياً للخليل و ابن دريد لأنهما يجمعان التقاليب في موضع واحد؛ فتأتي تأليف كل حرف فيما سبقه من أبواب<sup>(٣٧)</sup>.

و قد أقر ابن فارس بفضل الخليل في عملية استنباط الأصول والمقاييس، وكذلك أقر بأن الخليل هو الذي مهد الطريق إلى اكتشاف نظرية النحت. ومن المعلوم أن المقاييس كتاب لغوي في ثوب معجمي ، وقد تجاوز فيه ابن فارس مجرد جمع المواد اللغوية وترتيبها إلى تحليلها واستنباط أصولها ومقاييسها. وهو يعترف بإمامه الخليل في ذلك كله. ففي مادة (جذو) وهي : ((أصل يدل على الانتساب ، يقال : جذوت على أطراف أصابعي ؛ إذا قمت))<sup>(٣٨)</sup>. ينقل ابن فارس عن الخليل قوله : ((يقال : جذا يجذُو، مثل جثا يجثو، إلا أن جذا أدل على اللزوم))<sup>(٣٩)</sup>. ثم يأتي تعليق ابن فارس المؤيد لقول الخليل ، بل إن قول الخليل هو الدليل على صحة ما استنبطه ابن فارس ، قال : (( وهذا الذي قاله الخليل دليل لنا في بعض ما ذكرناه من مقاييس الكلام ، والخليل عندنا في هذا المعنى إمام ))<sup>(٤٠)</sup>.

وكثيراً ما يذكر ابن فارس أقوال الخليل تأييداً لما يستنبطه من أصول ومقاييس ؛ كقوله في مادة (آخر) : ((وهذا قياس أخذناه من الخليل))<sup>(٤١)</sup> ، وفي مادة (عق) : ((وهذا الذي أصله الخليل رحمة الله صحيح))<sup>(٤٢)</sup> ، وفي مادة (عبر) : ((والذي قاله الخليل صحيح يدل على صحة القياس الذي ذكرناه))<sup>(٤٣)</sup> وعلى هذه الشاكلة تجد كثيراً منها في معجم مقاييس اللغة.

والخليل عند ابن فارس ثقة فيما يروى عنه حتى لو خالفت الرواية موقف ابن فارس نفسه ، أو كانت الرواية مثيرة للشك ؛ ففي مادة (خنب) وهي أصل واحد يدل على لين ورخاؤه ، يقول ابن فارس : (( وحكى بعضهم عن الخليل أنه قال : هو خناب ؛ مكسورة الخاء شديدة النون مهموزة ))<sup>(٤٤)</sup> ، ويتابع ابن فارس ذلك بتعليقه ((وهذا إن صح عن الخليل ، فالخليل ثقة ، وإن فهو ما ذكرناه من غير همز))<sup>(٤٥)</sup>.

و عول ابن فارس في شرح الألفاظ وتفسيرها كثيراً على الخليل من بين اللغويين القدامى ، بل إنه يقدم أقوال الخليل على سائر اللغويين غالباً. ولعل هذا التقديم مشروط - لدى ابن فارس - بما

(٣٧) معجم مقاييس اللغة ينظر الماد في /١ - ٤٣٩ - ٤٤٠ .

(٣٨) معجم مقاييس اللغة (جذو) /١ - ٧٠ .

(٣٩) معجم مقاييس اللغة (جذو) /١ - ٧٠ /٦ وينظر: العين /٦ - ١٧١ (جذو)

(٤٠) معجم مقاييس اللغة (جذو) /١ - ٤٣٩ /١ - ٤٤٠ .

(٤١) معجم مقاييس اللغة /٤ - ٣ - ٤ .

(٤٢) معجم مقاييس اللغة /٤ - ٢٠٨ /٤ ، وانظر الماد: خدع ، ١٦١ /٢ ، سطن ، ٧١ /١ .

(٤٣) معجم مقاييس اللغة /٢ - ٢٢١ /٢ - ٢٢٢ .

(٤٤) معجم مقاييس اللغة (خنب) /٢ - ٢٢١ /٢ .

(٤٥) معجم مقاييس اللغة (خنب) /٢ - ٢٢١ /٢ .

يؤيد ما استنبطه من الأصول والمقاييس، فها هو ذا ابن فارس يورد تفسيراً لغويًا دقيقاً للخليل تعليقاً على لهجة عربية، ففي مادة (بقي) وهو أصل يدل على الدوام؛ ينقل قول الخليل كيفية تصريف المادة في لغة طبي، فهم يقولون: ((بقي بيقى، وكذلك لغتهم في كل مكسور ما قبلها، يجعلونها ألفاً؛ نحو بقى ورضا، وإنما فعلوا ذلك لأنهم يكرهون اجتماع الكسرة والياء فيفتحون ما قبل الياء، فتنقلب الياء ألفاً)).<sup>(٤٦)</sup>

وعول كذلك على شرح الخليل وتفسيره في إقراره بالتفسير الاستباقي لمادة (بحر)؛ إذ يذهب الخليل إلى أن البحر سمي بحراً ((لاستخاره وهو انبساطه وسعته...)).<sup>(٤٧)</sup> وكذلك في اقتباسه ما ذكره الخليل مصوّباً به ما أخطأ فيه الناس من رواية لفظة. ففي مادة (يم)<sup>(٤٨)</sup> وهي: ((كلمة تدل على قصد الشيء وتعده وقصده))، ينقل عن الخليل قوله: تيممت فلاناً بسهمي ورمحي، إذا قصّته دون سواه، وأنشد قول الشاعر:  
**يَمِّتَهُ الرَّمْحُ شَزَرًا ثُمَّ قَلْتَ لَهُ هَذِي الْبَسَالَةُ لَا لِعْبُ الزَّحَالِيقِ**

ويبدو أن بعض الرواة قال: أمّته. ولذلك عقب ابن فارس بقول الخليل مبيناً وجه الخطأ في هذه الرواية: (( ومن قال في هذا البيت : أمّته فقد أخطأ ؛ لأنّه قال : شَزَرًا ، ولا يكون الشزر إلا من ناحية ، وهو لم يقصد أمّامة فيقول : أمّته ))<sup>(٤٩)</sup>

تأسيساً على ذلك نرى ابن فارس ينقل عن الخليل معاني المادة وشرحها والتعليق عليها، غير أنه في كثير منها يكرر الاقتباس والنقل عن الخليل من دون تعليل أو تعلّيق أو تعقيب. ومن أمثلة ذلك ما ورد من مادة (بوع) وهو أصل واحد هو امتداد الشيء، فقد قال الخليل: ((البوع والباع لغتان، ولكلّهم يسمون البوع : الخلة). فأما بسط الباع في الكلم ونحوه فلا يقولون إلا كريم الباع)).<sup>(٥٠)</sup>

#### ١. الخليل: موقف ابن فارس النبدي من الخليل:

لم يمنع إعجاب ابن فارس بالخليل، وإقراره بإمامته في اللغة وتوثيقه، من توجيه النقد إلى أقواله، ومخالفته، والتشكيك بصحة ما ورد عنه أحياناً.  
 ونحسب أن ذلك يعود إلى أن ابن فارس كان صاحب نظر لغوي، فكان يحكم بعدم الصحة وعدم الصواب لكل ما كان يخالف موقفه اللغوي حتى لو كان مروياً عن إمام اللغويين الخليل بن أحمد.  
 تناول ابن فارس الخليل متفقاً معه أو مخالفاً أو متزهاً له، وربما فضل ابن فارس قوله لا أحد اللغويين - لغة يمتلكها - على قول الخليل<sup>(٥١)</sup>.

(٤٦) معجم مقاييس اللغة / ١ / ٢٤٦ . وينظر: العين ٥ / ٢٣٠ (بقي)

(٤٧) معجم مقاييس اللغة / ١ / ٢٠١ . وينظر: العين ٣ / ٢١٩ (بحر)

(٤٨) معجم مقاييس اللغة (يم) / ٦ / ١٥٣ - ١٥٢ .

(٤٩) معجم مقاييس اللغة جذر ١ / ٣١٨ ، صعد ٣ / ٢٨٧ ، طفو ٣ / ٤١٤ ، ضبٌ ٣ / ٤٦٤ ، كنوا ٥ / ١٣٩ .

(٥٠) معجم مقاييس اللغة (برك) / ١ / ٢٢٩ .

ففي قوله ((العين والفاء والحرف المعتل أصلان يدل أحدهما على ترك الشيء، والآخر على طلبِه، ... قال الخليل : وكل من استحق عقوبة فتركه فقد عفوت عنه، يقال عفا عنه يعفو عفواً، وهذا الذي قاله الخليل صحيح))<sup>(٥١)</sup> وخالفه في قوله ((الباء والنون والباء أصل واحد يدل على الذي دل عليه ما قبله ، وهو الأعوجاج في الشيء . فالمحتب : الفرس البعيد ما بين الرجلين من غير فحاج ، وذلك مدح ؛ ويقال إن الحنب اعوجاج في الساقين ، قال الخليل في تحنيب الخليل إنه إنما يوصف بالشدة . وليس في ذلك اعوجاج ، وهذا خلاف ما قاله أهل اللغة))<sup>(٥٢)</sup> . فقد رفض قول الخليل لا لأنَّه مخالف لقول أهل اللغة فحسب ، ولكن لعدم اتفاقه مع مقاييسه أيضا ، ويبدو أنه لم يستحسن تفسير الخليل لكلمة (الصرف) في قوله ((قال الخليل : الصرف فضلُ الدرهم على الدرهم في القيمة ، ومعنى الصرف عندنا أنه شيء صرف إلى شيء ، كأنَّ الدينار صرف إلى الدرهم ، أي رجع إليها ، إذا أخذت بده))<sup>(٥٣)</sup> فقد فسر (الصرف) بما ينسجم مع الأصل المعنوي لهذه المادة الذي يدل على رجع الشيء .

ويبدو أن ابن فارس يعزُّو كثيراً من الأقوال التي لا توافق موقفه مما ينسبة إلى الخليل ليس للخليل مباشرةً ، بل ينسبة إلى ما يسميه ((الكتاب الذي للخليل)) أو ((الكتاب المنسوب إلى الخليل))<sup>(٤)</sup> . ونظن أنَّ أقصى عبارة نقدية وجهها ابن فارس إلى ما روى عن الخليل قوله في مادة (عك) : ((... وقد ذكر عن الخليل ... أن العنكبوت : الذكر الخبيث من السعالى ، وأنشد : كأنها وهو إذا استأتما غولٌ تداهي شرساً عنكما))

ويختتم ابن فارس بالتعليق على هذه المادة ، وهذا المعنى بقوله : ((وارى أن كتاب الخليل إنما تطامن قليلاً عند أهل العلم مثل هذه الحكايات))<sup>(٥٠)</sup> .

ولكنه يقف موقفاً مغايراً من بعض الروايات المخالفة ، فييدي شكه في نسبتها إلى الخليل ، ومن أمثلة ذلك فيما يروي عن الخليل ما أشار إليه من أنَّ معنى من معاني مادة (ترك) ؛ وهي في الأصل ((التخلية عن الشيء)) قد وردت في الكتاب المنسوب إلى الخليل تحت عبارة : ((..يقال تركت الجبل شديداً)) . ويرى ابن فارس أنَّ هذه المعنى ليس للخليل بقوله : (( وما أحسب هذا من كلام الخليل))<sup>(٥٦)</sup> .

وهناك نصٌّ في معجم مقاييس اللغة يشير فيه إلى حقيقة حول وضع الخليل لكتاب العين ففي مادة (شجد) ذكر ابن فارس أنها ((كلمة واحدة)) ثم قال ((وأما نسختي من كتاب العين للخليل ، ففيها أن شج

(٥١) معجم مقاييس اللغة (عفو) ٤/٥٦.

(٥٢) معجم مقاييس اللغة (جنب) ٢/١٠٨.

(٥٣) معجم مقاييس اللغة (صرف) ٣/٢٤٣.

(٥٤) معجم مقاييس اللغة ٤/٩ - ١٢.

(٥٥) معجم مقاييس اللغة ١/٣٤٦.

(٥٦) معجم مقاييس اللغة ٣/٢٤٦.

ذ مهملاً، ولا أدرى أهي سقط في السمع، أم خفيت الكلمة على مؤلف الكتاب. والكلمة صحيحة))<sup>(٥٧)</sup> وكذلك نجده يذكر الشيء نفسه في بعض الموارد اللغوية<sup>(٥٨)</sup>.

وقوله (مؤلف الكتاب) ولم يقل (الخليل) يفتح الباب أمام المتشكّفين الذين ذهبوا إلى أن الخطبة والمنهج كانوا للخليل ، وأما حشو المادة فكان لتلامذة الخليل . وقد خص بعض الدارسين اسم (الليث بن المظفر) بالذكر.

ويقف الباحثان موقف المتحير المتعجب من موقف ابن فارس هذا، فهو يقر سلفاً بنسبة العين للخليل، وقد ورد هذا في مقدمته للمقاييس، ثم يشكك من هذه النسبة. ولعل في موقف ابن فارس هذا إجابة أو تفسيراً لورود مواد لغوية أو تفسيرات عديدة مختلفة لآراء ابن فارس في اللغة، ولذلك يلجأ إلى التشكيك بهذه الأقوال والآراء فنسبها مرة إلى (الكتاب الذي للخليل) أو ما إلى ذلك من عبارات. أو قد يقول: ((إن صَحٌ)) أو ((إن صَحتٌ)) أو ((إن كان صَحيحاً)) فإن كانت لا تختلف موقفه قبلها. وأما إن خالفت رأيه أبدي تشكيكاً فيها.

على أن ابن فارس لم يكن يشك بكل ما روى عن الخليل مما ذكر أنه ورد ((في الكتاب الذي للخليل))<sup>٥٩</sup>.

وقد وصل شك ابن فارس في عدد كبير من المواد التي نقلت عن الخليل، وكان يرى أن كثيرا منها ليست أصولا ولا يقاس عليها، ففي مادة (دُطْ) وهي عنده ((ليست أصلا يَعُول عليه ولا ينفас منه)), بينما عن الرواة ((عن الخليل، أن الدُط الشّا؛ بقال دُظنناهم إذا سلّلناهم)) (٦٠).

ولما كان ابن فارس لا يرى المادة أصلًا مقيساً فقد أعقب قول الخليل بتعليقه التالي : (( وليس ذا بشيء)). وهذا يعني رفض ما نقل عن الخليل ، والشك فيما روي عنه من معنى (٣١) ومن مظاهر الشك فيما نُقل عن الخليل وذكر في كتابه (أي العين) ما ورد في مادة (غرب)، وهو أصل صحيح ، من أنه ((إذا أمعنت الكلاب في طلب الصيد قيل : غربت)). ويعقب ابن فارس على هذا بقوله : ((إذا أمعنت الكلاب في طلب الصيد قيل : ((غربت))). ويردف هذا القول بقوله : (( وفيه نظر)). ولعل هذه العبارة تدل على شك ابن فارس . وقد يصل الأمر إلى حد أنه لم ينكر هذه الرواية . (٦٢) وقريب من هذا ما أورده ابن فارس وقدم له بقوله : ((زعم الخليل)). ولا ندرى إن كان هذا يعني رفض الرواية أو إنكارها ، أو أنها تعنى ما خص به الخليل ولم يرد عند غيره ؛ فقد تكون بمعنى فسر أو وضح . وربما لا تحمل الكلمة ((زعم)) تشكيكاً في الرواية . والذي يحملنا على هذا التفسير عدم تصويب ابن فارس لكتير من الروايات التي نقلت عن الخليل . ففي مادة (عدل) ورد لفظ (عدولية) في

<sup>٥٧</sup>(معجم مقاييس اللغة انظر المواد: عهـ ٤/١٦٦، وعهم ٤/١٧٤).

(٥٨) معجم مقاييس اللغة انظر المواد: بيزر ٢٤٦، ترك ٣٦٤، توخ ٣٥٧/١.

<sup>٥٩</sup> (معجم مقاييس اللغة ٢٥٧/٢، وانظر مادة ردخ ٥٠٨/٢).

## ٦٠) معجم مقاييس اللغة (دظ)

(٦١) معجم مقاييس اللغة / ٤ - ٤٢٠ - ٤٢٢ .

(٦٢) معجم مقاييس اللغة ٤/٢٤٧، وانظر: ما

٦٢) معجم مقاييس اللغة ٤/٢٤٧، وانظر: مادة عرس، ٤/٢٦٣ - ٢٦١، ومادة كدى ٥/١٦٧.

قوله ((يقال لضرب من السفن عَدُولِيَّة.. على أن الخليل زعم أنها منسوبة إلى موضع يقال له: عَدُولِي)).<sup>٦٣</sup>

وربما يشك ابن فارس فيما يروى عن الخليل، بل إنه يرى الخليل أعلى رتبة من ((أن يصحح مثل هذا)), كما ورد في مادة(عضم). ويرى ابن فارس أن ورود كلمات مروية عن الخليل ((غلط من الرواية عنه)) وأن ما ذكر((كله كلام))، وهو ((لا أصل له)). غير أنه يذكر هذه الروايات تعريفاً لها لا إقراراً بها ورد فيها.<sup>٦٤</sup>

ويقدم ابن فارس احياناً تفسيراً أو شرحاً للفظة غريبة راداً في ما يقدمه تفسيراً روي عن الخليل، ففي مادة(عجم) ذهب الخليل إلى أن حروف المعجم هي الحروف المقطعة؛ لأنها أجممية. وكتاب معجم، وتعجيمه: تنقيطه كي تستبين عجمته ويوضح). ويؤول ابن فارس قول الخليل بقوله (( وأنهن أن الخليل أراد بالأجممية أنها ما دامت مقطعة غير مؤلفة تأليف الكلام المفهوم، فهي أجممية لأنها لا تدل على شيء)). ويرى ابن فارس أن الخليل إن ((كان هذا أراد فله وجه، والإلا فما أدرى أي شيء أراد بالأجممية؟)). ثم يعرض ابن فارس وجه نظره فيقول: ((والذى عندنا في ذلك أنه أريد بحروف المعجم حروف الخط المعجم، وهو الخط العربي، لأننا لا نعلم خطًا من الخطوط يُعجم هذا الإعجم حتى يدل على المعاني الكثيرة. فاما أنه إعجم الخط بالأشكال فهو عندنا يدخل في باب العرض على الشيء لأنه فيه، فسمي إعجمًا لأنه تأثير فيه يدل على المعنى)).<sup>٦٥</sup>

إن من منهج ابن فارس حين يفتح مواجهه أن يذكر إن كانت المادة صحيحة أو غير ذلك. ولكن في عدد كبير من المواد الصحيحة يذكر مقاييسها. ثم يعرض بعد ذلك إلى ما شذ عن الأصول الصحيحة. والشاذ عند ابن فارس كثير، وهو يروي هذا الشاذ عن العلماء السابقين ومنهم الخليل، ويلاحظ أن ما شذ يعني به اتفاق حروف لفظة مع الأصل الصحيح، ولكن المعنى مختلف عن معنى الأصل. وروى ابن فارس عدداً من مثل هذه الألفاظ عن الخليل كقوله في مادة (مهى) وهي أصل صحيح يدل على إمهال وإرخاء، ثم ينقل لفظة شاذة عن هذا المعنى عن الخليل: ((أن الماء مددود: عيب وأود يكون في القدر)). غير أنه يستدرك فيقول: ((ويحتمل أن يكون من الباب أيضاً؛ فإن ذلك يقرب من الإرخاء ونحوه)).<sup>٦٦</sup>

ويستدرك ابن فارس على الخليل فيذكر ألفاظاً لم ترد في كتاب الخليل على الرغم من أنها معروفة ومستعملة. وقد صرخ ابن فارس بذلك في مادة(عكش)، وهي من المواد المهملة في كتاب الخليل بأنه ((قد يشد عن العالم الباب من الأبواب، والكلام أكثر من ذلك)).<sup>٦٧</sup> وفي مادة (عيق) ((لم يذكر الخليل منه شيئاً، وهو صحيح، يقولون العيق: ساحل البحر)).<sup>٦٨</sup>

(٦٣) معجم مقاييس اللغة ١٤٨/٣.

(٦٤) معجم مقاييس اللغة ٤/٤ - ٢٤٠ - ٢٤١.

(٦٥) معجم مقاييس اللغة (عجم) ٤/٤ - ٢٤٠ - ٢٤١.

(٦٦) معجم مقاييس اللغة ٤/٤ - ١٠٨.

(٦٧) معجم مقاييس اللغة ٤/٤ ،١٩٨/١، وانظر مادة: عدب، ٢٥٢/٤.

(٦٨) معجم مقاييس اللغة ١/١ ،٣٧٠/١، وانظر المقادير ١/٣٧٧ ،٣٧٩/١، ونعم ١/٣٧٩ - ٣٨٠.

ويقرن ابن فارس في بعض استدراكاته الجمهرة لابن دريد بالعين. كما ورد في مادة (ثب)؛ إذ يقول ((كلمة ليست في الكتابين، وإن صحت فهي تدل على تناهي الشيء)). ويلاحظ أن ابن فارس ينعت العين والجمهرة بالكتابين.<sup>(٦٩)</sup> وهناك كثير من الأمثلة في معجم مقاييس اللغة لا تخرج عمماً قلناه يمكن الرجوع إليها والتأمل فيها لبيان وجهة نظر ابن فارس النقدية التي يوجهها إلى الخليل بن أحمد الفراهيدي.

## ٢. ابن دريد: موقف ابن فارس النقدي من ابن دريد.

لا يخفى على مطالعى معجم مقاييس اللغة أن يروا الموقف النقدية لابن فارس على ابن دريد الذي يأتي ثانياً بعد الخليل. فقد رفض ابن فارس كثيراً مما جاء به ابن دريد لا سيما الألفاظ التي لم تتفق مع ما يضعه من أصول مقاييسه ففي قوله ((فَأَمَا أَبُو بَكْرٍ فَإِنَّهُ ذَكَرَ مَا أَرْجُو أَنْ يَكُونَ صَحِيحًا، وَأَرَاهُ قَدْ أَمْلَاهُ كَمَا ذَكَرَهُ حَفَظًا، فَقَالَ: جَمِيعٌ يَجْعَمُ جَمِيعًا، إِذَا لَمْ يَشْتَهِ الطَّعَامُ - قال: وأحسبه من الأضداد، لَأَنَّهُمْ رَبِّا سَمَوَاتِ الرَّجُلِ النَّبِيِّمْ جَعْمًا - قال: وَيَقُولُ جَمِيعٌ فَهُوَ مَجْمُوعٌ إِذَا لَمْ يَشْتَهِ أَيْضًا، هَذَا قَوْلُ أَبِي بَكْرٍ، وَاللِّغَاتُ لَا تَجْبَىءُ بِأَحْسِبٍ وَأَطْنَى. فَأَمَّا قَوْلُهُ جَعْمَتُ الْبَعِيرَ مِثْلَ كَعْمَتَهُ فَلَعْلَهُ قِيَاسٌ فِي بَابِ الْإِبْدَالِ، اسْتَحْسَنَهُ فَجَعَلَهُ لِغَةً، وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِصَحِحَتِهِ))<sup>(٧٠)</sup> وقد وصف ما جاء به ابن دريد بأنه عجيب<sup>(٧١)</sup> وهفوات<sup>(٧٢)</sup> وطرائف<sup>(٧٣)</sup> ورماه بالتوليد أحياناً<sup>(٧٤)</sup> والتدلisis أحياناً أخرى<sup>(٧٥)</sup> ومن أمثلة ذلك أنْ وجَهَ ابن فارس تهمة توليد الألفاظ إلى ابن دريد في مادة (جَغْب)<sup>(٧٦)</sup> إذ يقول عنها: ((...فَلَا أَصْلَ لَهَا فِي الْكَلَامِ وَالَّذِي قَالَهُ أَبْنُ دَرِيدَ فِي الْجَغْبِ إِنَّهُ ذُو الشَّغْبِ))، ويعقب ابن فارس على قول ابن دريد بقوله عن هذا المعنى: ((فِجَنْسٌ مِّن الْإِبْدَالِ يُولَدُهُ أَبْنُ دَرِيدَ وَيُسْتَعْمَلُهُ))<sup>(٧٧)</sup>. ووجه ابن فارس أيضاً عبارة: ((أَعْجَبُ أَبْنُ دَرِيدَ)) تعليقاً على مادة (خَزْف) التي قال ابن فارس عنها إنها ((ليس بشيء)). ويرى أن الخَزْفَ ((هذا معروف، ولست ندرى أَعْرَبِي هو أَمْ لَا؟)) وأما ابن دريد فقد ذكر أن ((الخَزْفُ الْخَطْرُ بِالْيَدِ عِنْدَ الْمَشِي)). وهذا المعنى يراه ابن فارس ((من أَعْجَبِ أَبْنِ دَرِيدَ)). وكذلك نجد التدلisis في المَوَادِ الْتِي تَخَالَفُ قِيَاسُ أَبْنِ فَارِس فِي مَادَةِ (عَزْقٍ) يرى ابن فارس أنها ليس فيها كلام أصل رغم ما روی عن الخليل من أنها مستعملة في الكلام في أكثر من معنى، غير أن ابن فارس علق عليها جميعاً بقوله: ((وَكُلُّ هَذَا فِي الْضَّعْفِ قَرِيبٌ بِعَضِهِ مِنْ بَعْضٍ)) ثم أتبع ذلك بتوجيهه إصبع الاتهام إلى ابن دريد إذ يقول: ((وَأَعْجَبُ مِنْهُ

(٦٩) معجم مقاييس اللغة /٢٥٠٨.

(٧٠) معجم مقاييس اللغة (جمع) /١٤٦١.

(٧١) معجم مقاييس اللغة (خَزْف) /٢١٧٧.

(٧٢) معجم مقاييس اللغة (عدك) /٤٢٤٦.

(٧٣) معجم مقاييس اللغة (هُوب) /٦١٧.

(٧٤) معجم مقاييس اللغة (جَغْب) /١٤٦٤.

(٧٥) معجم مقاييس اللغة (عَزْف) /٤٣٠٧.

(٧٦) معجم مقاييس اللغة انظر مادة ثين، /١٤٠١.

(٧٧) معجم مقاييس اللغة /١٤٦٤، وانظر مادة جَلْخٍ، /١٤٧٠.

(٧٨) معجم مقاييس اللغة /٢١٧٧.

اللغة اليمانية التي يدلّسها أبو بكر محمد بن الحسن الدريري رحمة الله، قوله: إن العزيق مطمئن من الأرض، لغة يمانية، ولا نقول لأنّمتنا إلا جميلاً.<sup>(٧٩)</sup>

ومن الأوصاف التي يذكرها ابن فارس لابن دريد (الهفوات) وان ما يذكره ابن دريد ليس بشيء؛ كالذى ذكره تعليقاً على مادة (عدك): ((ليس إلا كلمة من هفوات ابن دريد، قال: العدك: ضرب الصوف بالمطرقة)).<sup>(٨٠)</sup> ولو تأملنا في العودة إلى الجمهرة نرى أن ابن فارس قد تجنب على ما ذكره، ابن دريد، فقد ورد في الجمهرة النص التالي: ((والعدك لغة يمانية زعموا وهو ضرب الصوف بالمطرقة)).<sup>(٨١)</sup>

الحق أن ابن فارس كان يحرف القول عن مواضعه ولم يكن أمنياً في نقله عن ابن دريد، إذ لا وجه لتخطئة ما ذكره ابن دريد خاصةً أن ابن فارس - رحمة الله - حذف نسبة الكلمة إلى اللغة اليمانية، وحذف قول ابن دريد ((زعموا)).<sup>(٨٢)</sup>

والظاهر أن ابن فارس قد اخند من كلمة (زعم) لاتهام ابن دريد في عدد من المواد التي تشكيك بصحتها، على أن ابن فارس قد استخدم (زعم) أيضاً في مواد يراها صحيحة، ففي مادة (فدع) يقول: ((زعم ابن دريد أن الفدع: الشدخ، وذكر الحديث)) إذا تدفع قريش رأسى، ويعقب ابن فارس على هذا الحديث بقوله ((وهذا صحيح)).<sup>(٨٣)</sup>

وذهب ابن فارس أكثر من ذلك في تغليط ابن دريد في بعض المواد، فقد ذكر في مادة (فصح): ((أصل يدل على خلوص في شيء ونقاء من الشوب)). وفي كتاب ابن دريد: ((أ Finch العربي إفصاحاً، وفضح العمجمي فصاحة إذا تكلم بالعربية، وأراه غلطًا، والقول هو الأول)).<sup>(٨٤)</sup> وراح يتبع في بعض الموضع لينقض كلام ابن دريد، ففي مادة (قفى) وهي: ((أصل صحيح يدل على إتباع شيء لشيء)), ثم ينقل عن ابن دريد قوله: ((يقال: فلان قفوتي: أي تهمتي. وقوتوتي خيرتي). قال: فكانه من الأضداد)). ويعقب ابن فارس بنفي استنتاج ابن دريد إذ يقول: ((وهذا الذي قاله فإن المعنى فيه إذا اتهمه: قفاه أي تبعه يطلب سمعة عنده، وإذا كان خيرته قفاه أيضاً؛ أي تبعه يرجو خيره. وليس ذلك عندنا من طريقة الأضداد في شيء)).<sup>(٨٥)</sup> وهذا النص يكشف لنا عن تباري اللغو في اثبات أو نفي استنتاج لغويماً.

ولو تأملنا في بعض ما يراه ابن فارس وجده يرد بعض الألفاظ التي يذكرها ابن دريد ويصفها بأنها ((ليس فيها شيء يصح)), ولم ترو إلا عن طريق ابن دريد؛ فهو مادة (قلط) التي يصفها بقوله: ((ليس فيه شيء يصح)), ثم يذكر قول ابن دريد: ((رجل قلاط: قصير)).<sup>(٨٦)</sup> وأنكر ابن

(٧٩) الجمهرة، ٦/٣ ، معجم مقاييس اللغة ٤/٢٠٦ - ٣٠٧.

(٨٠) معجم مقاييس اللغة ٤/٢٤٦.

(٨١) الجمهرة، ٢/٢٨٠.

(٨٢) معجم مقاييس اللغة انظر الماد: نتك ٥/٣٨٨، قشب ٥/٥، ن٩٠ كحم، ٥/١٦٤، كدع، ٥/١٦٥.

(٨٣) معجم مقاييس اللغة ٤/٤٨٢.

(٨٤) معجم مقاييس اللغة ٤/٥٠٧، وانظر مادة: مجل، ٥/٢٩٩، وقارن الجمهرة، ٢/١١١.

(٨٥) معجم مقاييس اللغة ٥/١٢٢ - ١١٣.

(٨٦) معجم مقاييس اللغة ٥/٢١.

فارس على ابن دريد بعض الالفاظ التي لم ترد عن شيوخه ففي (معت) قال ابن فارس ((قال أبو بكر(أبي ابن دريد): المعت: الدلك، ومعت الأديم: دلكته، وهو عند الخليل مهمل))<sup>٨٧</sup>. وراح وبعد من ذلك في ذكره لألفاظ قد تبدو غريبة بعض الشيء عن ابن فارس ذكرها ابن دريد ففي (ولذ) ((الولذ: سرعة في المشي والحركة، وولذ يلذ)). وعزا ابن فارس هذه المادة إلى ما سماه (غرائب ابن دريد).<sup>٨٨</sup>

ولكنه رجح أقواله عندما اعتقد بصحتها، من ذلك عندما ينقض ابن فارس موقفه من اللغات اليمانية بالاستشهاد ببعض أقوال ابن دريد حول هذه الالفاظ فيؤيد ويرد عليها. ففي مادة (عنك) يروي عن ابن دريد قوله ((عنكـت الـبـابـ وأـعـنـكـتهـ،ـ أـيـ أـغـلـقـتـهـ،ـ لـغـةـ يـاـنـيـةـ)). ولهذه المادة أصلان كما استتبط ابن فارس، وقد لاحظ أن هذا المعنى ينسجم مع الأصل الثاني فيقول معيقاً على قول ابن دريد: ((وهـذا يـصـحـحـ ماـ ذـكـرـنـاهـ مـنـ قـيـاسـ الأـصـلـ الثـانـيـ))<sup>٨٩</sup>. وكذلك في مادة (جرم) يؤيد فيها ابن دريد<sup>٩٠</sup>. وكذلك ينفي ابن فارس نسبة الالفاظ معينة إلى العربية، مستندًا في حكمه هذا على ما ذكره ابن دريد، نحو مادة (هره) التي يقول فيها ابن فارس: «ـهـوـ بـابـ» (لم يوضع على قياس وأصول، وكلمه متباعدة)، ثم ينقل عن ابن دريد قوله: ((ـهـرـهـ لـاـ أـصـلـ لـهـ فـيـ عـرـبـيـةـ إـلـاـ أـبـاـ مـالـكـ جـاءـ بـحـرـفـ أـنـكـرـهـ أـهـلـ الـلـغـةـ،ـ قـالـ:ـ هـرـوـتـ الـلـحـمـ،ـ أـنـضـجـتـهـ،ـ وـإـنـّـمـاـ هـوـ هـرـأـتـهـ))<sup>٩١</sup>.

وتأسيساً على ذلك فقد أكثر ابن فارس الاقتباس والنقل من ابن دريد غير أنه يلاحظ أن ابن فارس يحصل ما ينقل عن ابن دريد فيؤيد ويرد إذا انسجم ما يذكره ابن دريد مع مقاييسه، ولكنه يرفض وينكر مالاً ينسجم مع مقاييسه. إذ إن تأصيل ابن فارس يواافق ما أصله ابن دريد من أصول اعتمدها. كما في مادة (ردد) التي يقول فيها: ((أـصـلـ فـيـهـ اـبـنـ دـرـيـدـ أـصـلـاـ،ـ قـالـ:ـ أـصـلـهـ تـراـكـمـ الشـيـءـ بـعـضـهـ عـلـىـ بـعـضـ))<sup>٩٢</sup>. ويرى ابن فارس أن ((الذي قاله ابن دريد صحيح، وأكثر الباب موضوع عليه)).

وعول ابن فارس على معان ذكرها ابن دريد ويرد لها ابن فارس وله فيها موقفان:  
أ) ذكرها دون تعليق أو تعقيب نحو قوله في مادة (جسم) وهو: ((يـدـلـ عـلـىـ تـجـمـعـ الشـيـءـ،ـ فـاجـسـمـ كـلـ شـخـصـ مـدـرـكـ،ـ كـذـاـ قـالـ اـبـنـ دـرـيـدـ)).

ب) ففيه يجعل قول ابن دريد أصح من أقوال غيره؛ إذا اختلف اللغويون في ذكر معاني مادة من المواد، ففي مادة (جسم) يرجح ابن فارس قول ابن دريد على أقوال غيره، فيقول: ((وـأـمـاـ قـوـلـهـ لـصـاحـبـ الصـوتـ:ـ إـنـهـ لـحـسـنـ الـجـرـمـ،ـ فـقـالـ قـوـمـ:ـ الصـوتـ يـقـالـ لـهـ الـجـرـمـ.ـ ثـمـ يـضـيـفـ قـوـلـ اـبـنـ دـرـيـدـ

(٨٧) معجم مقاييس اللغة /٥ ٣٣٥.

(٨٨) الجمهـرـةـ،ـ ٣١٨ـ/ـ٢ـ،ـ معـجمـ مقـايـيسـ اللـغـةـ ١٤٣ـ/ـ٦ـ.

(٨٩) معجم مقاييس اللغة /٤ ١٦٥ـ،ـ وانظر مادة: عـجـسـ،ـ ٤ـ/ـ٤ـ ٢٣٥ـ.ـ وانظر: مقدمة مجلـلـ اللـغـةـ،ـ ٢٧ـ/ـ١ـ.

(٩٠) معجم مقاييس اللغة (جسم) ٤٤٦ـ/ـ١ـ.

(٩١) معجم مقاييس اللغة ٤٨ـ/ـ٦ـ.

(٩٢) معجم مقاييس اللغة (ردد) ٢٠٥ـ/ـ٣ـ ومادة: ظـهـرـ،ـ ٤٧٣ـ -ـ ٤٧٢ـ/ـ٣ـ،ـ وـعـجـسـ،ـ ٤ـ/ـ٤ـ ٢٥٣ـ.

مرجحاً له؛ فيقول: ((وأصح من ذلك قول أبي بكر بن دريد: إن معناه حَسْنُ خروج الصوت من الجرم)).<sup>٩٣</sup>

والقارئ لمعجم مقاييس اللغة يجد أن ابن فارس لم يخرج من إبداء الشك في كثير مما نقله عن ابن دريد. وربما يتجاوز ابن فارس مجرد الشك ونقد المادة أو نقد اللفظة إلى نقد منهج ابن دريد في ذكرها. ففي مادة (جمع)، وهي ((أصلان: الكبر، والحرص على الأكل))؛ وهذا ما استتبه ابن فارس من أقوال الخليل، غير أنه أورد قول ابن دريد وقدم له بقوله: ((فإنه ذكر ما أرجو أن يكون صحيحاً، وأراه قد أملأه كما ذكره حفظاً، فقال: جعم يجمع جمعاً؛ إذا لم يشته الطعام؛ قال: وأحسبه من الأضداد؛ لأنهم ربما سمو الرجل النهم جمعاً)). ويعقب ابن فارس على قوله: قول ابن دريد قائلاً: ((هذا قول أبي بكر، واللغات لا تجيء بأحسب وأظن. فاما قوله: جعمت البعير مثل كعنته، فلعله قياس في باب الإبدال استحسنـه فجعلـه لـغـة، والله أعلم بـصـحـته)).<sup>٩٤</sup>

ومن الأمثلة الكثيرة التي اتهم فيها ابن فارس ابن دريد بصنعتها ما ذكره في مادة (ثن) وهي عند ابن فارس ((أصل واحد، وهو وعاء من الأوعية)) وروى عن ابن دريد قوله ((المثبتة: كيس تتخذ فيه المرأة المرأة وأداتها)). وقدم ابن فارس لقول ابن دريد بالتعليق التالي: ((وقال ابن دريد قياساً ما أحسبه إلا مصنوعاً)). ثم ختم المادة بقوله: ((وزعم (أي ابن دريد) أنها لغة يمانية)).<sup>٩٥</sup>

ويلاحظ الباحث المتخصص لمعجم مقاييس اللغة أن ابن فارس قد بالغ أحياناً في توجيهه أصابع الاتهام والنقد القاسي إلى ابن دريد فيما يتعلق باللافاظ اليمانية. ففي مادة (جفن) يقول ابن فارس: ((لا يصلح أن يكون كلاماً إلا كالذى يأتي به ابن دريد من أن الجفـز السـرـعة، وما أدرى ما أقول)).<sup>٩٦</sup> وعند مراجعة النص في كتاب الجمهرة نجده يقول ((الجـفـز السـرـعة في المشـي لـغـة يـمـانـية لا أدرـي ما صـحـتها)).<sup>٩٧</sup>

والحق أن ما اتهم به ابن دريد يحتاج إلى مراجعة؛ فإن ما ذكره ابن دريد يرد دعوى ابن فارس واتهامه، فإذا كان ابن فارس يشك بصحة هذه المادة، فإن كلام ابن دريد لا يخرج عن هذا المعنى. ومن أوضح الأمثلة على عدم دقة ابن فارس في توجيهه النقد لابن دريد ما أورده ابن فارس في مادة (ثحج) فقد ذكر عن ابن دريد أن معنى قوله: ثحجـه بـرـجلـه إـذـا ضـرـبـهـ بـهـ هي ((كلمة زعم أنها لمـهرـةـ بـنـ حـيـدانـ)). ويرى ابن فارس في تعقيبه على هذا التعبير ومعناه أن ابن دريد قد أبعد ((شاهدـهـ ماـ استـطـاعـ)). ولكن بمقابلة ذلك بما ورد في الجمهرة نجد ابن دريد يقول هي ((لغـةـ مـرـغـوبـ عـنـهاـ لمـهرـةـ بـنـ حـيـدانـ...)).<sup>٩٨</sup>

(٩٣) معجم مقاييس اللغة / ١ - ٤٤٥ / ٤٤٦.

(٩٤) الجمهرة، ١٠٣/٢ ، معجم مقاييس اللغة / ١ - ٤٦٢ .

(٩٥) معجم مقاييس اللغة / ١ / ٤٠١.

(٩٦) معجم مقاييس اللغة / ١ / ٤٦٤.

(٩٧) الجمهرة، ٩٠/٢ .

(٩٨) المصدر نفسه، ٣٢/٢ ، معجم مقاييس اللغة / ١ / ٣٧٢ .

وقد ذهب بعض الباحثين الى تأويل موقف ابن فارس النبدي هذا من اللغات اليمانية التي رواها عن ابن دريد فذهبوا إلى أن ابن فارس كان لا يعتد باللغة اليمانية أصلًا من الأصول التي يقاس عليها في كلام العرب ، ويقصد ابن فارس بكلام العرب العربية الشمالية العدنانية ، إذ يخرج ابن فارس العربية الجنوبيّة من مقاييسه العربية الصحيحة. <sup>(٩٩)</sup>

وهناك مواقف نقدية طريفة لابن فارس على الخليل وابن دريد لافتة للنظر هي ان ابن فارس يسكت عن التعليق على اقوال أحد من العالمين (الخليل وابن دريد) إذا اختلف التفسيران وفي هذه الحالة يذكر ابن فارس تفسير كل منهما دون ترجيح واحد على الآخر. فقد ذكر أن في مادة (جذب) كلمة واحدة، ثم قدم قول ابن دريد : ((جذرت الشيء أجذبه جذراً، إذا سترته، ومنه اشتقاق الجنازة)). ولكن الخليل يرى أن اشتقاق لفظ الجنaza غير هذا؛ إذ يذكره ابن فارس بقوله ((فاما الخليل فمذهبه غير هذا؛ قال: الجنaza الميت، والشيء الذي ثقل على القوم واغتموا به هو أيضاً جنaza)). <sup>(١٠٠)</sup>.

ويرفض تفسيري الخليل وابن دريد إذا اتفقا في معنى ، ولكن قد يزيد أحدهما معنى على الآخر. نحو مادة(تلّم) فقد أورد ابن فارس في تقديم هذه المادة شكه في صحة بعض معانيها. والغريب أنه قدم تفسير ابن دريد على الرغم من اتفاقه مع تفسير الخليل وهو أن: ((التلّام في قول ابن دريد)) إنه التلاميذ ، وأنشد:

#### كالحملاليج بأيدي التلام

ثم أورد تفسير الخليل فقال: ((وفي الكتاب المنسوب إلى الخليل: التلّام مشقُ الكِرَاب بلغة أهل اليمن ، وذكر في التلّام نحو ما ذكره ابن دريد)).

ويظهر أن ابن فارس شك في هذه المادة فرأى أنها((ليس بأصل ، ولا فيه كلام صحيح ولا فصيح)); ولذلك عقب على هذه المادة بما لا ينافي ما قدمه ، فقال: ((وما في ذلك شيء يعول عليه)). ولعل سبب رفض ابن فارس لهذه المادة يعود إلى أحد أمرتين أو كليهما ؛ فأما أحدهما فهو ما ذكره من ((أن التلميذ ليس من كلام العرب)). وأما الثاني فقد يكون بسبب نسبة لفظ(التلّام) الذي ذكره الخليل ، إلى لغة اليمن. <sup>(١٠١)</sup>

وقد يرجح ابن فارس قول ابن دريد على قول الخليل إذا اختلفا ، ومن أمثلة ذلك ما ذكره ابن فارس في مادة(آخر) وهي: ((أصل واحد إليه ترجع فروعه وهو خلاف التقدم)). ويعتبر ابن فارس أن ((هذا قياس أخذناه عن الخليل ، فإنه قال: الآخر نقىض المقدم. والأخر نقىض القدم)). ولكن ابن فارس في إيراده لبعض فروع هذه المادة يقدم رأي ابن دريد على قول الخليل ؛ فروى عن ابن دريد قوله: ((الآخر تالي للأول)) ، ويعقب ابن فارس على قول ابن دريد قائلاً: ((وهو قريب مما

(٩٩) المعجم العربي ، ٤٢٩ / ٢ ، وانظر: العلامة ابن فارس ١٥٩ - ١٦٠ .

(١٠٠) معجم مقاييس اللغة ٤٨٥ / ١ .

(١٠١) معجم مقاييس اللغة ٣٥٣ / ١ . وينظر: العين ١٢٦ / ٨ (تلّم)

مضى ذكره، إلا أن قولنا: قال آخر الرجلين، وقال الآخر، هو لقول ابن دريد أشدّ ملائمة وأحسن مطابقة). (١٠٢)

#### ج- ومن اللغويين الآخرين الذين نقدمهم ابن فارس:

١- النظر بن شميل في قوله ((السين والياء والفاء أصلٌ يدلُّ على امتدادٍ في شيءٍ وطول.... فأما السائفة من الأرض فمن هذه أيضاً، لأنَّ الرمل الذي يمبلُّ في الجَلد ويتدَّعُّ معها، قالوا: وهو الذي يقال له العِدَاب، قال أبو زيد: السائفة من الرمل ألين ما يكون منه؛ والأول أصحٌ، وهو قول النَّضر، لأنَّه أقيس وأشبَّه بالأصل الذي ذكرناه)). (١٠٣)

٢- ابن الأعرابي في قوله ((العين والدال أصلٌ صحيح واحد لا يخلو من العدّ الذي هو الإحصاء، ومن الإعداد الذي هو تهيئَ الشيء، وإلى هذين المعنيين ترجع فروع الباب كلها... فاما عِدَاد القوس فناس يقولون إنه صوتها، هكذا يقولون مطلقاً، وأصح (من) ذلك ما قاله ابن الأعرابي، أنَّ عِدَاد القوس أنْ تبَضُّ بها ساعةً بعد ساعةٍ، وهذا أقيس)). (١٠٤)

٣- الأصمسي في قوله ((أبو حاتم عن الأصمسي: بَرَقت السَّمَاء، إِذَا جَاءَتْ بَرَقٌ، وَكَذَلِكَ رَعَدَتْ، وَبَرَقَ الرَّجُلُ وَرَعَدَ). ولم يعرف الأصمسي بَرَقَ وَرَعَدَ)). (١٠٥)

٤- أبو عبيد في قوله ((وَأَمَّا الْمَهَوَّةُ فَذَكَرَ أَبُو عُمَرُ أَنَّهَا الْمَلَاجَةُ، وَقَالَ أَبُو عَبِيدٍ: شَدَّةُ السَّيْرِ، وَأَنْشَدَ:

فَلَمْ تَسْتَطِعْ مَيِّ مُهَاوَاتَنَا السُّرَى  
وَلَا لَيْلَ عِيْسِيٍّ فِي الْبُرِّينَ خَواصِرَ

والذى قاله فصيح)). (١٠٦)

٥- أبو عمرو الشيباني في قوله ((العين واللام أصول ثلاثة صحيحة: أحدها تكرُّرُ أو تكرير، ... وبقيت في الباب: اليعاليل، وقد اختلفوا فيها، فقال أبو عبيد: اليعاليل: سحائب بيض، وقال أبو عمرو: بتر يعاليل: صار فيها المطر والماء مرة بعد مرة، قال: وهو من العلل، .... وهذا الذي قاله الشيباني أصحٌ، لأنَّه أقيس)). (١٠٧)

وقد يعرض أقوالاً للعلماء مرجحاً أحدها من غير تصريح باسماء قائلها (١٠٨) وربما اكتفى بالمقارنة المجردة بينها دون ترجيح لاحدها على آخر (١٠٩).

(١٠٢) معجم مقاييس اللغة ٧٠/١.

(١٠٣) معجم مقاييس اللغة (سيف) ١٢٢/٣.

(١٠٤) معجم مقاييس اللغة (عد) ٣٢/٤.

(١٠٥) معجم مقاييس اللغة (برق) ٢٢٣/١.

(١٠٦) معجم مقاييس اللغة (هوى) ١٦/٦ - ١٧.

(١٠٧) معجم مقاييس اللغة (عل) ١٢/٤، ١٤.

(١٠٨) معجم مقاييس اللغة (أول) ١/١٥٨.

(١٠٩) معجم مقاييس اللغة (سخم) ١٤٥/٣.

**د- نقد الشعر:**

وجه نقده الى بعض الشواهد الشعرية المحتاج بها ورماها بالضعف حينا والشك في صحتها أو انها مصيوعة حينا اخر، قال في ((والكلمة الأخرى الرزف: الْهَزَالُ، وذكر فيه شعر ما أدرى كيف صحته:))

إِنْ لَمْ تَحْمِلْهُ فَقَدْ جَاءَ رَزْفِي (١١٠)

وقوله ايضا ((ومن ذلك الصوار، صوار المسك، وقال قوم: هو ريحه، وقال قوم: هو وعاؤه؛ وينشدون بيتا وأخلق به أن يكون مصنوعاً، والكلمتان صحيحتان: إذا لاح الصوار ذكرت ليلى وأذكرها إذا نقح الصوار)) (١١١)

ولم يكن ابن فارس مطمئنا الى بعض الشواهد الشعرية التي كان يسوقها بعض اللغويين، فتعرض لها بالنقد، ففي قوله ((ويقال في قول القائل - وأنه مصنوعاً: كأن ابن مزنها جانحاً فسيط لدى الأفق من خنصر

إِنَّ ابْنَ الْمُزْنَةَ : الْبَلَالَ) (١١٢) و ((يقال ثممتُ الشيءَ أثمه ثماً، إذا جمعته ورمته. وينشد بيت - والله أعلم بصحته:))

ثَمَّتُ حَوَاجِي وَوَدَّاتُ بِشْرًا فَبِئْسُ مُعَرَّسُ الرَّكِبِ السَّغَابِ (١١٣)

وربما نقد روایة الشاهد الشعري ذاكرا الوجه الصحيح لها (١١٤)

ويبدو انه لم يستطع التخلص عن حسه الفني في تذوق الشعر فنقد بعض الشواهد نقدا أدبيا كما في قوله ((قال عنترة يذكر فرساً:

كَانَهُ بازْ دِجْنِ فَوْقَ مَرْقَبَةٍ جَلَّ الْقَطَا فَهُوَ ضَارِي سَمْلَقِ سَيْنُ

الباز في الدجن أشد طلبا للصيد؛ ضاري سملق أي معتاد للصيد في السملق، وهي الصحراء؛ سبق: بضم، وأظن أنا أن وصفه إيه بالبشم ليس بجيد)) (١١٥)

و((قال بشر:

رَأَى دُرْةً بِيَضَاءِ يَحْفَلُ لَوْنَهَا سُخَامٌ كَغْرِبَانِ الْبَرِّ مَقْصَبُ

(١١٠) معجم مقاييس اللغة (رزف) ٢/٣٨٨.

(١١١) معجم مقاييس اللغة (صور) ٣/٣٢٠.

(١١٢) معجم مقاييس اللغة (مزن) ٥/٣١٨.

(١١٣) معجم مقاييس اللغة (ثم) ١/٣٦٩ - ٣٧٠.

(١١٤) معجم مقاييس اللغة (تله) ١/٣٥٤.

(١١٥) معجم مقاييس اللغة (بزو) ١/٢٤٥ - ٢٤٦.

المُقْصَبُ : المُجَعَّدُ ، وأراد بالدَّرَّةِ امرأةً ؛ يَحْفَلُ لَوْنَهَا (سخام) ، يعني الشَّعْرَ ، يزيدها بسواده بياضاً وهذا كأنه جلامها ، وهو من الكلام الحسن جداً (١١٦).

هذا ما حاولنا أن نجمعه في هذه الأوراق من مواقف نقدية لعالم لغوي جليل اراد منها ان يبين وجهات نظره تجاه المواد اللغوية والألفاظ وعلماء اللغة الذين حالوا جمع المواد اللغوية وبيان معانيها واستعمالاتها في معجمه ليقدمه للقارئ بأيها حالة. راجين من الله العلي القدير ان يوفقنا وان ينفع به طلاب العلم.

#### خاتمة:

- ظهر نقد ابن فارس سليبا بعض الشيء اذ كان يشك في صحة اللفظ او في تفسيره من غير تعليل لذلك مكتفيا بالقول مثلا (فيه نظر) و (الله اعلم) و (ليس صححا) و (ليس بشيء) واذا ما نقل أقوال العلماء في تفسير مفردة ما اقتصر على ذلك فلم يجد رأيا ولم يرجح قولا في الغالب.
- كثيرا ما يقتبس وينقل ابن فارس من غير أنه يلاحظ أو يمحض ما ينقل عن ابن دريد فيؤيده ويقره إذ انسجم ما يذكره ابن دريد مع مقاييسه ، ولكنه يرفض وينكر مالا ينسجم مع مقاييسه.
- اتضح من خلال البحث ان أحمد بن فارس يمتاز ببصر لغوي نافذ في الدرس اللغوي العربي. ولم يكن يردد ما كان ينقله أو يرويه عن شيوخه من علماء العربية ، فحسب ، وإنما كان يخضع الروايات جميعها للدرس والنقد. وكان يؤيد ويقر ما ينسجم ومقاييسه ونظراته اللغوية ، وينكر ويرفض ما خرج عنها.
- ومن عناصر نقه لما نقل إليه عن الخليل وابن دريد أن أخضع الروايات والتفسيرات لمبدأ الشك الذي يصل به إلى اليقين ؛ فكان يرجع ، أو يصوب ، أو ينكر ، أو يستدرك ما فات هذه المصادر من أصول وفروع.

#### المصادر والمراجع

١. بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة ، السيوطي ، عبد الرحمن جلال الدين (ت ٩١١هـ) ، ط ٢ ، ١٩٧٩ ، دار الفكر ، بيروت.
٢. تهذيب اللغة ، الأزهري ، أبو منصور محمد بن أحمد ، (ت ٣٧٠هـ) ، تحقيق عبد السلام هارون وأخرين (١٩٦٤ - ١٩٧٦) ، الدار المصرية ، دار الكاتب العربي.
٣. جمهرة اللغة ، ابن دريد ، محمد بن الحسن بن دريد الأزدي (ت ٣٢١هـ) ، مطبعة مجلس دائرة المعارف ، حيد آباد الدكن ، ١٣٤٤هـ.
٤. الصلاح (تاج اللغة وصحاح العربية) ، للجوهري (٤٠٠هـ) ، تحقيق أحمد عبد الغفور عطار ، ط ٣ ، دار العلم للملائين ، بيروت (١٤٠٤هـ - ١٩٨٤م).
٥. العلامة اللغوي ابن فارس اللغوي ، محمد مصطفى رضوان ، دار المعارف ، مصر ، ١٩٧١م.

(١١٦) معجم مقاييس اللغة (حل) ٢/٨٢.

٦. علم الدلالة والمعجم العربي ، د. عبد القادر أبو شريفة و آخرون ، ط١ ، دار الفكر للنشر والتوزيع ، الأردن ١٩٨٩ .
٧. العين ، الخليل بن أحمد الفراهيدي (١٧٥ هـ) ، تحقيق مهدي المخزومي وإبراهيم السامرائي ، دار الحرية للطباعة والنشر ، بغداد - ١٩٨٠ - ١٩٨٦ م.
٨. الجمل في اللغة ، أحمد بن فارس (٣٩٥ هـ) تحقيق زهير عبد المحسن سلطان ، مؤسسة الرسالة ، بيروت (٤٠٤ هـ / ١٩٨٤).
٩. المزهر في علم اللغة ، السيوطي عبد الرحمن جلال الدين (٩١١ هـ) ، تحقيق محمد أحمد جاد المولى وآخرين ، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع د.ت.
١٠. المصادر الأدبية واللغوية في التراث العربي ، د. عز الدين اسماعيل ، ط٢ ، دار المعارف ، القاهرة ١٩٨٠ م.
١١. المعاجم اللغوية العربية ، د. أميل يعقوب ، دار العلم للملايين ، ط١ ، بيروت ١٩٨١ م.
١٢. المعجمات العربية - نقد وتقسيم - نورية ذاكر العاني ، ط١ ، وزارة الثقافة والاعلام دار الشؤون الثقافية العامة ١٩٩١ م.
١٣. المعجم العربي ، نشأته وتطوره ، حسين نصار ، مكتبة مصر ، القاهرة ، ١٩٦٨ م.  
معجم مقاييس اللغة ، أحمد بن فارس (٣٩٥ هـ) تحقيق: محمد عبد السلام هارون ، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع ١٩٧٩ ..